

# ПРОМЫШЛЕННАЯ ОКРАСКА

INDUSTRIAL COATINGS

Издание зарегистрировано  
Министерством РФ по делам печати,  
телерадиовещания и средств массовых  
коммуникаций.  
Свидетельство ПИ № 77-14200  
от 20.12.2002 г.

**ИЗДАТЕЛЬ**  
ООО Агентство маркетинговых решений  
"КОНЦЕПТ ЦЕНТР"  
генеральный директор  
Юлия Евгеньевна Кислова

**ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР**  
Юлия Кислова

**ЗАМ. ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА**  
Марина Юркевич

**НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР**  
Елена Евлонова, к.х.н.

**ЧЛЕНЫ РЕДКОЛЛЕГИИ**  
Ольга Андруцкая, Юлия Кислова, Александр Шуранов,  
Алексей Рубан, Дмитрий Лялюшко, Анатолий Ванюков,  
Владимир Войтович, Андрей Дринберг

**ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ**  
Елена Харитонова  
[comers@concept-centre.ru](mailto:comers@concept-centre.ru)

**КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСТКА И ДИЗАЙН**  
Денис Звонов

**ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР**  
Елена Макеева

**РЕДАКТОР**  
Екатерина Скрипник

**МЕНЕДЖЕР ПО РЕКЛАМЕ И РАСПРОСТРАНЕНИЮ**  
Дарья Марьинина

**ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС:**  
на полугодие – 81893  
на год – 20072  
Выходит 1 раз в 2 месяца, 6 номеров в год

**АДРЕС РЕДАКЦИИ:**  
125057, Москва, ул. Острикова, д. 8, под. 4, помещение 3  
тел. +7 499 390 87 47  
e-mail: [info@okraska-pro.ru](mailto:info@okraska-pro.ru)  
[www.okraska-pro.ru](http://www.okraska-pro.ru)

Редакция оставляет за собой право редакционной правки  
публикуемых материалов.  
Авторы публикуемых научных и рекламных материалов несут  
ответственность за достоверность приведенных сведений, за  
наличие данных, не подлежащих открытой публикации, и  
точность информации по цитируемой литературе. Редакция  
может опубликовать статьи в порядке обсуждения, не  
разделяя точку зрения автора. При перепечатке ссылка на  
журнал обязательна.

ООО Агентство маркетинговых решений  
"КОНЦЕПТ ЦЕНТР", 2013 год  
Отпечатано в типографии «БЕСТ-Принт», Москва,  
ул. Электрозаводская, дом 21. Тел.: +7 495 925 30 32  
Тираж 2000 экз.

## В НОМЕРЕ

### НОВОСТИ

4

### СОБЫТИЕ

8 **В Москве состоялась 1-я  
Международная конференция  
Института Адама Смита  
«Промышленные покрытия.  
Россия и СНГ»**

### АНОНСЫ

14

### ПОРОШКОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ

16 Особенности применения ИК-  
систем в камерах полимеризации  
Вячеслав Марьинко

20 Дозирование порошковых добавок  
и красителей  
А.В. Бореев

### ИНТЕРВЬЮ

24 Интервью с Владимиром  
Волковым, директором  
ООО «Торговый дом «НПК ЯРЛИ»

**ПРИБОРЫ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ**  
26 Ускоренные климатические  
испытания лакокрасочных  
материалов

### ТЕХНОЛОГИИ ОКРАСКИ

30 Современные материалы и  
технологии для промышленной  
окраски стеклянной тары  
А.Г. Тимохов

### ПРОМЫШЛЕННЫЕ ПОКРЫТИЯ

35

### ЦВЕТ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ

37 Измерительные системы  
технического цветоведения  
Павел Новосельцев

### ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

42 Органическая и печатная  
электроника: на волне успеха  
В.Н. Мымрин

### ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

48 Комплексное энергосберегающее  
оборудование от компании Дюрр  
для окрасочного цеха на заводе  
Audi в Мексике

### ВАЖНЫЕ КОНТАКТЫ

50

# CONTENT

## NEWS

4

## EVENTS

8 In Moscow was held the 1st international conference of Adam Smith Institute «Industrial coatings. Russia and CIS»

## NOTICE

14

## POWDER MATERIALS

16 Peculiarities of application of the IR systems in the cells of polymerization  
Vyacheslav Marianko

20 Dosing powder additives and dyes  
A.V. Boreev

## INTERVIEW

24 Interview with Vladimir Volkov,  
Director TD «NPK YARLY»

## APPLIANCES AND TEST METHODS

26 Accelerated climatic tests of paint  
and varnish materials

## TECHNOLOGY OF PAINTING

30 Modern materials and technologies  
for industrial painting glass  
containers

A.G. Timohov

## INDUSTRIAL COATINGS

35

## COLOR IN INDUSTRY

37 The measuring system of technical  
chromatics

Pavel Novosel'tsev

## INNOVATIVE TECHNOLOGIES

42 Organic and printed electronics: on  
the wave of success

V.N. Mymin

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

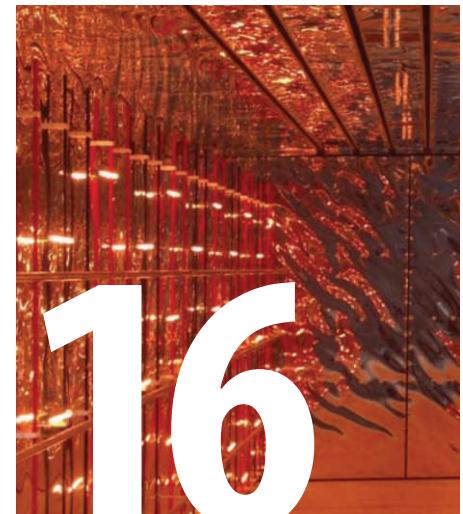
48 Complex energy-saving equipment  
from the company Durr for paint  
shop at the Audi plant in Mexico

## IMPORTANT CONTACTS

50



**1-я МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ИНСТИТУТА АДАМА СМИТА «ПРОМЫШЛЕННЫЕ ПОКРЫТИЯ. РОССИЯ И СНГ», КОТОРАЯ СТАЛА ВАЖНЫМ СОБЫТИЕМ В ОТРАСЛИ И ПРИВЛЕКЛА ВНИМАНИЕ КРУПНЕЙШИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ, ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И ДРУГИХ УЧАСТНИКОВ РЫНКА ПРОМЫШЛЕННЫХ ПОКРЫТИЙ.**



**16**

## ОСОБЕННОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ИК-СИСТЕМ В КАМЕРАХ ПОЛИМЕРИЗАЦИИ

Камеры (печи) полимеризации – это основные звенья любой окрасочной линии, поэтому поиск новых методов и средств термообработки весьма актуален.